



A2

IMPRESIONES

Kurs- und Arbeitsbuch Spanisch
mit 2 Audio-CDs



Impresiones A2, ISBN: 978-3-19-034545-8, © Hueber Verlag

Hueber

NUEVA ETAPA



sich besser kennenlernen • über Schwierigkeiten und Vorlieben beim Spanischlernen sprechen • einen Zeitpunkt / einen Zeitraum angeben • Ratschläge geben

1 “E” de Español

a. **En parejas.** ¿Qué representan las fotos? Complete la “frase secreta” con la primera letra de lo que se ve en cada foto.

El español... _____ a.

1 2 3 4 5 6

b. **En grupos.** Mis letras de la A a la Z. Elija dos cosas con las que se identifica. Diga la primera letra de esas palabras y preséntese a sus compañeros/-as como en el ejemplo. ¿Tienen algo en común?

- *Hola, yo me llamo Sandra. Mis letras son la H y la C. La H porque soy de Hamburgo. Y la C porque me gusta cocinar.*

2 Retrato robot del estudiante de español

a. En parejas. Mire el retrato robot. ¿Cómo es “el estudiante de español”? ¿Qué cree que le gusta hacer? Descríbalo.

- *Yo creo que al estudiante de español le gusta hablar y que es una persona alegre.*

b. Ahora lea el artículo y complete la ficha de abajo con la información del texto. ¿Qué aspectos coinciden con su descripción de 2a?

¿CÓMO ES EL ESTUDIANTE DE ESPAÑOL?

Según fuentes consultadas, el estudiante de español es una persona dinámica y con una actitud joven ante la vida. Tiene entre 20 y 70 años de edad y entiende bien nuestra cultura y nuestra forma de vida.

¿Cómo reconocer a nuestros estudiantes entre miles? Pues porque son divertidos, están siempre alegres, se ríen a menudo, se sienten bien en compañía de otros y siempre encuentran algo que aprender. Saben varios idiomas y son muy inteligentes. ¡Buena prueba de ello es que eligen nuestra lengua! En su tiempo libre bailan flamenco, escuchan música latina, tocan la guitarra o beben mojitos, vinos chilenos o cervezas mexicanas. Les gusta quedar con sus amigos hispanohablantes o les escriben mensajes con frecuencia. ¡Además así también pueden practicar su español!

Salen mucho y se acuestan tarde, claro, como muchos hispanohablantes. Otros hacen cursos de bailes latinos, cantan en un coro español y siempre ven las películas españolas en versión original. De vacaciones van a Málaga o a Fuerteventura y sueñan con poder hacer alguna vez el Camino de Santiago o el Camino del Inca. En fin, gente simpática y activa. ¿Se identifica usted con ellos? 😊



¿SE ACUERDA?

- reflexive Verben:
identificarse → **me** identifico
 - Verben mit Vokalwechsel:
reírse → me río (e > i)
entender → entiendo (e > ie)
soñar → sueño (o > ue)
 - Verben mit unregelmäßiger 1. Person Sg.:
salir → salgo
reconocer → reconozco
saber → sé
estar → estoy
- **A1** U3, U7, U10, U12

Edad: _____

Carácter: _____

Actividades de tiempo libre: _____

Viajes: _____

Otras características: _____

c. En parejas. Y usted, ¿qué tiene en común con el “retrato robot”? ¿Qué aspectos son diferentes?

- *Yo entiendo bien a los hispanohablantes. Y me siento bien en compañía de otros. Pero no hago cursos de bailes latinos.*



3 ¡Nos gusta el español!

a. Paul y Karin hablan sobre su experiencia de aprendizaje con el español.

Lea los textos y conteste: ¿qué les gusta?, ¿qué les cuesta o les aburre?
Hable con su compañero/-a.

Mi nombre es Paul Kaufmann y aprendo español desde hace dos años. ¡El español me encanta! Las clases, también. Pero, claro, todavía me cuesta un poco entender las audiciones en clase, por eso también las escucho en casa. Algunos deberes me aburren un poco, pero sé que es necesario repasar lo que hacemos. ¡Ah!, y desde hace unas semanas hago un tándem todos los lunes con Rubén, un colega peruano de la empresa.



Paul Kaufmann,
Berlín

Yo soy Karin y vivo en Innsbruck. Estudio español desde 2015. El español me gusta mucho, me encanta la melodía de la lengua y me interesa la cultura de los países hispanohablantes. En clase me gusta trabajar en grupos y escuchar los diálogos, pero me cuesta mucho aprender las palabras nuevas. Desde la semana pasada tenemos una nueva profesora. Es argentina y todos estamos encantados con ella.



Karin Lorenz,
Innsbruck

- *A Paul le cuesta entender las audiciones.*

b. En parejas. Y a usted, ¿qué le gusta?, ¿qué le cuesta o le aburre?

los ejercicios de gramática escuchar las audiciones jugar en clase
aprender vocabulario la pronunciación hablar escribir la cultura
leer textos largos hacer los deberes

- *A mí me gustan los ejercicios de gramática y jugar en clase.*
- ▲ *Pues a mí me cuesta hacer los deberes, pero me gusta mucho escribir.*

me cuesta, me aburre

A mí me **cuesta** hablar en clase.
Me **cuestan** un poco los ejercicios de gramática.
A mí me **aburre** escribir textos.
A mí me **aburren** las audiciones largas.
Die Verben *costar* und *aburrir* funktionieren wie *gustar*, *interesar* und *encantar*.

4 ¿Desde cuándo aprendes español?

a. ¿“Desde” o “desde hace”? Lea otra vez los textos de 3a y complete las frases.

Después marque la opción correcta en *Mi gramática*.

Paul aprende español _____ dos años.

Hace un tándem _____ unas semanas.

Karin estudia español _____ 2015.

Tiene una nueva profesora _____ la semana pasada.

MI GRAMÁTICA:

Desde und *desde hace* bedeuten beide „seit“.

Desde verwendet man, um **einen Zeitpunkt** / **einen Zeitraum** anzugeben:

Trabajo en Madrid desde febrero.

Desde hace verwendet man, um **einen Zeitpunkt** / **einen Zeitraum** anzugeben:

Trabajo en Madrid desde hace seis meses.

b. En parejas. Nos conocemos mejor. Formule preguntas como en el ejemplo.

vivir en la ciudad estar casado/-a o divorciado/-a estar jubilado/-a
estudiar español trabajar o estudiar asistir a esta clase vivir solo/-a

- *¿Desde cuándo vives en Colonia?* ▲ *Desde hace tres años. ¿Y tú?*



¡CONSOLIDAMOS!

El retrato robot de la clase

- a. En grupos. Formulen preguntas para reunir información sobre la clase.**
La ficha le puede ayudar a saber qué datos son importantes para elaborar el retrato robot.
- Una pregunta interesante es: *¿qué les gusta hacer en clase?*
 - ▲ Sí. *¿Y por qué aprenden español?*
- b. Hagan la entrevista a otro grupo y presenten los resultados en la clase.**
Después tomen nota de la información que presentan los otros grupos y completen la ficha con todos los resultados.

Hombres/Mujeres: En la clase somos siete mujeres y cuatro hombres.

Edad: Tenemos entre 30 y 60 años.

Intereses: _____

Aficiones: _____

Experiencias con el español: _____

Otros (países, idiomas...): _____

5 Tú y los idiomas

- a. En parejas. Mire los gráficos y conteste: ¿qué idiomas hablan estas personas?, ¿en qué situaciones los utilizan?**



- La persona del gráfico A sabe alemán, es su lengua materna.
- ▲ Sí, y habla español en las vacaciones.

- b. Escuche a las dos personas de 5a. ¿Quién es quién?** Luego escuche otra vez y conteste a las preguntas. **▶ 1-2**

Texto 1: _____
 Texto 2: _____

- ¿Por qué es bilingüe Marc? _____
- ¿Qué idiomas habla Marc con su mujer? _____
- ¿En qué tipo de empresa trabaja Peter? _____
- ¿Por qué sabe italiano Peter? _____

- c. En parejas. Haga un gráfico como el de 5a sobre usted.**
Compare con su compañero/-a.

- Hablo alemán porque es mi lengua materna. Pero con mi marido hablo...

INFORMACIÓN:
 Neben dem castellano oder español gibt es in Spanien noch drei weitere offizielle Sprachen: catalán, gallego und vasco oder euskera.



6

6 Aprender más y mejor

a. En grupos. ¿Qué les parece más útil para aprender más español? Elijan tres actividades.

- hacer un tándem
- escuchar canciones en español
- escribir a la familia o a amigos hispanohablantes
- ir a un país de lengua española y hacer un curso
- leer libros de lectura graduada
- traducir frases o textos
- ver películas de cine en versión original
- ver la televisión en español
- participar en una tertulia de hispanohablantes
- escuchar la radio en español
- trabajar el vocabulario con tarjetas o con un entrenador de vocabulario
- hacer un curso en línea

● *Yo creo que es útil hacer un tándem.*

▲ *Sí, y yo creo que es muy útil ir a un país hispanohablante.*



b. Aprender más. Complete los consejos con propuestas de 6a.

Compare después con su compañero/-a. ¿Tienen los mismos?

«Si quieres aprender más vocabulario, **tienes que** _____.
Y **es muy útil** repasar siempre el vocabulario que has aprendido.»

«Para hablar más y perder el miedo, **lo mejor es** _____

_____».

«¿Te sientes inseguro con la pronunciación?
Pues **puedes** _____
_____.
También **es útil** _____
_____».

«Para entender mejor a los hispanohablantes cuando hablan, **hay que** _____
_____.
O también **puedes** _____
_____».

c. En grupos. Cada miembro del grupo dice qué aspectos de su español quiere practicar o mejorar. Su compañero/-a de la derecha le da un consejo.

- *Quiero practicar mi pronunciación.*
- ▲ *Pues puedes hacer un tándem.*
- ▲ *Me cuesta un poco entender las audiciones.*
- *Es muy útil ver la televisión en español.*

Ratschläge geben

Tienes que...	} + Infinitiv
Lo mejor es...	
Es (muy) útil...	
Hay que...	
Puedes...	
Debes...	



7 ¿Has estudiado mucho?

a. **El primer día del curso. Dolores habla con sus alumnas Karin y Beate de lo que han hecho durante estas vacaciones.** Escuche la conversación y marque las frases correctas. 3

- Dolores ha estado en Cuba dos meses. Karin no ha viajado.
 Cuba no le ha gustado mucho. Beate ha estado en Chile.

b. **Escuche otra vez y marque qué han hecho Karin y Beate.**

Después escriba frases en Pretérito Perfecto.

	Karin	Beate	
hacer algunos ejercicios	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	_____
escuchar un audiolibro	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	_____
leer revistas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	_____
hablar con amigos por Skype	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	_____
escribir mensajes en español	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	_____

c. **Y ustedes, ¿qué han hecho últimamente? ¿Han practicado español?**

- *Yo he ido a un curso de salsa.*
- ▲ *Pues yo he trabajado mucho el vocabulario.*



¿SE ACUERDA?

Pretérito Perfecto

Estas vacaciones **he** estado en Cuba.
 Hoy **hemos comido** en un buen restaurante.
 Ella no **ha viajado** en verano.

→ A1 U8

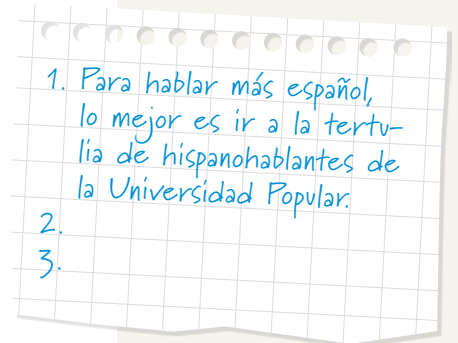
¡CONSOLIDAMOS!

Guía para practicar español en nuestra ciudad

a. **En grupos. ¿Qué hacen ustedes para practicar español fuera de clase? ¿Qué posibilidades para practicar tienen en su ciudad?**

Escriban tres recomendaciones.

b. **Cada grupo lee sus recomendaciones y su profesor/-a las anota en la pizarra.**



GUÍA PARA PRACTICAR ESPAÑOL EN Colonia

1. _____
2. _____
3. _____

4. _____
5. _____
6. _____



c. **En movimiento. ¿Qué actividad/es de la guía le interesan más?**

Busque a compañeros/-as para hacer lo mismo.

- *Yo voy a ir a la tertulia de hispanohablantes.*
- ▲ *Y yo también.*
- ...
- *Helen y yo vamos a ir juntos a la tertulia de hispanohablantes de la Universidad Popular.*

8, 9



2

El Camino de la Lengua Española: una ruta con historia



1

Los inicios

Nuestro camino empieza en el norte de España, en La Rioja, región famosa por su vino, sus bodegas y sus monasterios. A finales del siglo X y principios del XI en San Millán de la Cogolla, un monasterio al suroeste de la capital, Logroño, un monje escribe las primeras palabras en castellano.

La expansión

Seguimos la ruta hacia Burgos para visitar otro monasterio, Santo Domingo de Silos. Continuamos nuestro recorrido y visitamos ciudades como Valladolid, conocida por su hermosa Plaza Mayor, Salamanca, famosa por su universidad, y Ávila con sus impresionantes murallas. En Salamanca, en 1492, el humanista Antonio de Nebrija elabora la primera gramática de una lengua que pronto va a difundirse por toda Hispanoamérica.

La obra maestra

Terminamos nuestro Camino de la Lengua Española en Alcalá de Henares, al este de Madrid. En 1547 nace aquí Miguel de Cervantes, autor de *Don Quijote de la Mancha*.

En su honor se celebra en la universidad de esta ciudad el Premio Gervantes, el premio más importante de literatura en español. Además, muchos estudiantes extranjeros eligen Alcalá para realizar sus estudios en España, por lo que es la universidad española que tiene más estudiantes del extranjero en relación con su tamaño.



3

a. Lea el artículo y relacione las fotos con los párrafos. Después busque en el mapa de España del libro las ciudades por las que pasa la ruta. ¿Cuál falta?

b. Lea otra vez el artículo. ¿Por qué son importantes estos lugares para la Ruta del español?

El monasterio de San Millán de la Cogolla: _____

Salamanca: _____

Alcalá de Henares: _____

c. En parejas. ¿Qué ciudad/es de su país puede usted recomendar a un hispanohablante para aprender su idioma o hacer un curso?

- Para aprender alemán, Berlín es una ciudad muy atractiva con muchas posibilidades...

HUEBER.DE 
¡En ruta con ritmo!

GRAMÁTICA

weitere Verben mit Vokalwechsel **G xx**

- e → i reírse: me río, te ríes, se ríe, nos reímos, os reís, se ríen
- e → ie entender: entiendo, entiendes, entiende, entendemos, entendéis, entienden
- o → ue soñar: sueño, sueñas, sueña, soñamos, soñáis, sueñan

ebenso: pedir (e → i); perder, sentirse (e → ie); encontrar (o → ue)

Verben mit -g- in der 1. Person Singular **G xx**

salir: salgo, sales, sale, salimos, salís, salen
hacer: hago, haces, hace, hacemos, hacéis, hacen

Verben mit -z- in der 1. Person Singular

reconocer: reconozco, reconoces, reconoce, reconocemos, reconocéis, reconocen

weitere Verben mit unregelmäßiger 1. Person Singular

saber: sé, sabes, sabe, sabemos, sabéis, saben
estar: estoy, estás, está, estamos, estáis, están

die Verben *costar* und *aburrir* **G xx**

Diese Verben funktionieren wie *gustar*, *interesar* und *encantar*. Sie werden oft in der 3. Person Sg./Pl. verwendet und stehen immer mit einem indirekten Objektpronomen:

Me gusta mucho la gramática.

Nos cuesta la pronunciación de la "r" en español.

Le aburren los textos muy largos.

desde und *desde hace* **G xx**

Desde und *desde hace* bedeuten beide „seit“.

Desde verwendet man, um einen **Zeitpunkt** anzugeben:

Estudio español **desde** febrero.

Vivo en Colonia **desde** el año 2014.

Desde ayer participo en una tertulia de hispanohablantes.

Desde hace verwendet man, um einen **Zeitraum** anzugeben:

Vivo en Málaga **desde hace** dos meses.

Carlos es profesor de español **desde hace** diez años.

Desde hace tres días hago un curso en línea.

COMUNICACIÓN

über Schwierigkeiten und Vorlieben beim Spanischlernen sprechen

- *A Paul le gusta hacer ejercicios, pero le cuesta un poco hablar.*
- ▲ *A nosotros nos aburren las explicaciones de gramática.*
- *Pues a mí me cuesta pronunciar la "r", pero me encanta escuchar las audiciones.*

einen Zeitpunkt / einen Zeitraum angeben

Paul aprende español **desde** la semana pasada.

Hace un tándem **desde** 2015.

Karin estudia español **desde hace** dos años.

Tiene una nueva profesora **desde hace** unos días.

Ratschläge geben

- *¿Qué puedo hacer para aprender más vocabulario?*
- ▲ *Pues, puedes leer una lectura graduada.*
- *Y debes repasar siempre el vocabulario de cada unidad.*

- ▲ *Me cuesta hablar en español.*
- *Para hablar más y perder el miedo, lo mejor es hacer un curso en un país hispanohablante.*



Quellenverzeichnis

S. 9 von 1 bis 6: © © Thinkstock/iStock/Poike, © fotolia/guruXOX, © Getty Images/iStock/Eloi_Omella, © Thinkstock/iStock/Txiriguili, © Thinkstock/iStock/zakaz86, © Getty Images/iStock/Grafissimo

S. 10 Frau: © Thinkstock/PhotoObjects.net/Jupiterimages, Getränk: © Thinkstock/iStock/JorgeMoralesAverdano, Hut: © Thinkstock/iStock/dja65, Pilgerstab mit Kalebasse und Muscheln: © fotolia/António Duarte, Gitarre: © iStockphoto/Rouzes, Schuhe: © Thinkstock/iStock/ziquiu

S. 11 links: © Getty Images/iStock/xavierarnau, rechts: Hueber Verlag/Florian Bachmeier, Schliersee

S. 12 links: © Getty Images/iStock/monkeybusinessimages, rechts: © Thinkstock/iStock/monkeybusinessimages

S. 13 Illustrationen: Mascha Greune, München

S. 14 © Getty Images/iStock/asiseeit

S. 15 von 1 bis 3: © Thinkstock/iStock/MFGKM, © fotolia/NoraDoa, © Thinkstock/iStock/zoom-zoom

S. 16 Illustration: Mascha Greune, München